

編集後記

朝、特別支援学校の送迎バス停留所の脇を通る。子どもを送るお母さんたちがいつもすごく明るい。「行ってらっしゃい！」と笑顔で子どもとハイタッチ。思わず、「行ってきます！」と言いきるようになる。(松)

◆特集2。「ヨハネスバーグ」にある「ヨハネスブルグ日本人学校」。片仮名の表記が異なるのはわざとです。地名は基準としている地図帳に準拠。学校名の方は別につくってある一覧表に書かれている通り。(淳)

◆子どもを連れてくるから踏みだせないということはいくらでも、子どもといっしょだからこそ広がる世界もありそう。どうぞみなさんが現地の文化や現地の人たちとのふれあいを楽めますように。(然)

◆「水を飲む時に、井戸を掘った人の事を忘れてはならない」とは中国の偉人の言葉。「由って来るもの」に思いを馳せ、その働きを学び、今に活かすことに努力しなければならない。特集編集は、気付きの場である。(綿)

11月号「特集」の予定は…

●第40回海外子女文芸作品コンクール審査結果発表

2019年10月号 No.560

発行 2019年10月1日

定価 本体700円+税

発行人 中村 雅治

編集人 綿引 宏行

公益財団法人

発行所 海外子女教育振興財団

〒105-0002 東京都港区愛宕1-3-4
愛宕東洋ビル6階

編集協力 Roots International

印刷製本 (株)東京美術

※無断での複写・転載を禁ず。

※乱丁、落丁はお取りかえします。

※本誌購読料は、財団維持会員の場合は会費に含まれます。

■ 投稿募集ほか ■

本誌への投稿や関連情報の提供を随時受けつけています。

お名前とご連絡先を明記のうえ、「月刊『海外子女教育』編集部」宛てとして、E-mail、FAX、郵便のいずれかでお送りください。

◎海外・帰国子女教育、国際教育関連の論文やエッセイ、研究レポート

◎海外・帰国子女教育、国際教育関係の研究発表会などの催しのご案内

◎連載「家族/クロスカルチャー」取材対象家族を募集しています。

海外生活にまつわるご家族のエピソードをお聞かせください。

◎「みんなの広場」タイトル文字、作文・詩・短歌・俳句、習字・イラストなど。

大人のかたの投稿(1200字以内)も大歓迎です。

※掲載・不掲載にかかわらず、作品は返却いたしませんので、ご了承ください。

※掲載作品に関する著作権は本財団に帰属することとします。

※二重投稿はご遠慮ください。

※お知らせいただいた個人情報、作品掲載以外の目的では利用しません。

挑戦! にほごんの日本語検定 解答・解説

<7級>

一 【正解/①】

ゆうびん局の係の人など、目上の人と話すときには、①の「～をください」のように言うのがいい言い方です。

二 【正解/①】

となりの家のお兄さんなど、目上の人と話すときには、①の「～ですね」「～ですか」のように言うのがいい言い方です。

<6級>

一 【正解/②】

目上の人であるおじさんが「くれる」ことが、自分にとってありがたいことだということ、「くださる」という尊敬語を使って言っている、②「くださった」が適切です。

二 【正解/①】

お店の人がフォークをとりかえてくれることが、自分にとってありがたいことだということ、「いただく」という謙譲語を使って言っている、①「いただけますか」が適切です。

<5級>

一 【正解/②】

電話の相手であるおじは話し手からみて目上にあたるので、「出発する」ことを、尊敬語を使って言うのが適切です。「ご～になる」という形の尊敬語を使って言っている、②の「ご出発になる」が適切です。

二 【正解/①】

クラスみんなに自分が「知らせる」ので、「お～する」という形の謙譲語を使っている、①の「お知らせします」が適切です。

<4級>

一 【正解/②】

目上である伯母が日本に「帰っていた」ことを、「お～になる」という尊敬表現の形を使って言っている、②「お帰りになつて(いた)」が適切です。①「お帰りして(いた)」は、「お～する」という謙譲表現の形を使っているため不適切です。③「お帰りになつて(いた)」は、「お帰りになつる」に、さらに尊敬の助動詞「れる」を付けた過剰敬語で不適切です。

二 【正解/①】

自分たちが自発的にしている行為なので、尊敬語も謙譲語も使っていない、①「取り組んで(います)」が適切です。

本誌へのご意見・ご感想をお待ちしております。

海外子女教育振興財団 月刊『海外子女教育』編集部

●E-mail kikanshi@joes.or.jp

●TEL 03-4330-1350/FAX 03-4330-1355

●URL https://www.joes.or.jp

[国内購読料] 1カ月756円：1年間9,072円

[海外購読料] 1カ月950円～1,050円：1年間11,400円～12,600円

※送料込み。海外購読料は地域により異なります。バックナンバーの販売もしています。